

DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformati och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU



BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechinic.com



DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitukset ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetssanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

- DE** Verletzungsgefahr: Achten Sie bei der Verwendung von Klimaanlage-Prüfgeräten darauf, dass keine schädlichen Kältemittel austreten und tragen Sie geeignete Schutzausrüstung wie Handschuhe und Schutzbrille. Arbeiten Sie in gut belüfteten Bereichen, um die Ansammlung von Kältemittelgasen zu verhindern.
- EN** Risk of injury: When using air conditioning testers, be careful to prevent harmful refrigerants from leaking and wear appropriate protective equipment such as gloves and safety goggles. Work in well-ventilated areas to prevent the accumulation of refrigerant gases.
- FR** Risque de blessure : lorsque vous utilisez des appareils de contrôle de climatisation, veillez à ce qu'il n'y ait pas de fuites de fluides frigorigènes nocifs et portez un équipement de protection approprié, comme des gants et des lunettes de protection. Travaillez dans des zones bien ventilées afin d'éviter l'accumulation de gaz frigorigènes.
- ES** Peligro de lesiones: Cuando utilice equipos de prueba de aire acondicionado, asegúrese de que no se escapen refrigerantes nocivos y utilice equipos de protección adecuados, como guantes y gafas de seguridad. Trabaje en zonas bien ventiladas para evitar la acumulación de gases refrigerantes.
- IT** Rischio di lesioni: quando si utilizza l'apparecchiatura di prova per il condizionamento dell'aria, assicurarsi che non fuoriescano refrigeranti nocivi e indossare dispositivi di protezione adeguati, come guanti e occhiali di sicurezza. Lavorare in aree ben ventilate per evitare l'accumulo di gas refrigeranti.
- CZ** Nebezpečí poranění: Při používání zkušebního zařízení klimatizace dbejte na to, aby neunikala škodlivá chladiva, a používejte vhodné ochranné pomůcky, jako jsou rukavice a ochranné brýle. Pracujte v dobře větraných prostorech, abyste zabránili hromadění chladicích plynů.
- DA** Risiko for personskade: Når du bruger testudstyr til aircondition, skal du sørge for, at der ikke slipper skadelige kølemidler ud, og bære passende beskyttelsesudstyr som handsker og sikkerhedsbriller. Arbejd i godt ventilerede områder for at forhindre ophobning af kølemiddelgasser.
- FI** Loukkaantumisvaara: Kun käytät ilmastoinnin testauslaitteita, varmista, ettei haitallisia kylmääineita pääse ulos, ja käytä sopivia suojavausteita, kuten käsineitä ja suojalaseja. Työskentele hyvin ilmastoidussa tilassa kylmääinekaasujen kerääntymisen estämiseksi.
- HR** Opasnost od ozljeda: kada koristite opremu za ispitivanje klima uređaja, osigurajte da nema ispuštanja štetnih rashladnih sredstava i nosite odgovarajuću zaštitnu opremu poput rukavica i zaštitnih naočala. Radite u dobro prozračenim prostorima kako biste spriječili nakupljanje rashladnih plinova.
- HU** Sérülésveszély: Klímavizsgáló berendezés használatakor ügyeljen arra, hogy ne kerüljenek ki káros hűtőközegek, és viseljen megfelelő védőfelszerelést, például kesztyűt és védőszemüveget. A hűtőközegek felhalmozódásának megakadályozása érdekében dolgozzon jól szellőző helyiségekben.
- NL** Risico op letsel: Zorg er bij het gebruik van testapparatuur voor airconditioning voor dat er geen schadelijke koelmiddelen ontsnappen en draag geschikte beschermingsmiddelen zoals handschoenen en een veiligheidsbril. Werk in goed geventileerde ruimtes om ophoping van koelgassen te voorkomen.
- PL** Ryzyko obrażeń: Podczas korzystania ze sprzętu do testowania klimatyzacji należy upewnić się, że szkodliwe czynniki chłodnicze nie wydostają się na zewnątrz i nosić odpowiedni sprzęt ochronny, taki jak rękawice i okulary ochronne. Należy pracować w dobrze wentylowanych miejscach, aby zapobiec gromadzeniu się gazów chłodniczych.
- RO** Risc de rănire: Atunci când utilizați echipamente de testare a aerului condiționat, asigurați-vă că nu scapă agenți frigorigfici nocivi și purtați echipament de protecție adecvat, cum ar fi mănuși și ochelari de protecție. Lucrați în zone bine ventilate pentru a preveni acumularea de gaze refrigerante.
- SV** Risk för personskada: Se till att inga skadliga köldmedier läcker ut när du använder testutrustning för luftkonditionering och använd lämplig skyddsutrustning, t.ex. handskar och skyddsglasögon. Arbeta i väl ventilerade utrymmen för att förhindra ansamling av köldmediegaser.
- PT** Risco de ferimentos: Ao utilizar equipamento de teste de ar condicionado, certifique-se de que não há fuga de refrigerantes nocivos e utilize equipamento de proteção adequado, como luvas e óculos de proteção. Trabalhar em áreas bem ventiladas para evitar a acumulação de gases refrigerantes.
- SR** Ризик од повреда: Када користите опрему за испитивање клима уређаја, уверите се да нема штетних расхладних средстава и носите одговарајућу заштитну опрему као што су рукавице и заштитне наочаре. Радите у добро проветреним просторијама како бисте спречили накупљање расхладних гасова.